

# Amtsblatt

der Evangelischen Kirche der Pfalz

(Protestantische Landeskirche)

Evangelische Kirche  
der Pfalz  
(Protestantische Landeskirche)

---

2009

Ausgegeben zu Speyer 30. November 2009

Nr. 9

---

## Inhalt:

### Bekanntmachungen

Kollekte für Partnerkirchen in Übersee ..... 162

Kollekte für die Bibelverbreitung in der Welt ..... 163

Mitteilung des Statistikreferats ..... 164

**Stellenausschreibungen** ..... 171

**Dienstnachrichten** ..... 173

**Mitteilungen**..... 175

**B E K A N N T M A C H U N G E N**

Speyer, 13. Oktober 2009

Az.: III 360/01

**Kollekte für Partnerkirchen in Übersee**

Nach dem Kollektenplan 2010 (ABl. 2009 S. 138) ist in unserer Landeskirche am Sonntag, dem 3. Januar 2010, eine Kollekte für Partnerkirchen in Übersee zu erheben.

Sie ist für ein Schülerwohnheim in Akosombo, Ghana, bestimmt. Das Wohnheim soll den auswärtigen Schülerinnen und Schülern an der Computer-Training-School während der Kurse eine bezahlbare Unterkunft ermöglichen.

Die Computer-Training-School (CTS) ist aus der trilateralen Partnerschaft Ghana-Korea-Pfalz hervorgegangen. Der Bau der Schule wurde von Gemeinden aus der Presbyterianischen Kirche in Korea finanziert, sie tragen auch einen Teil der Unterhaltskosten.

Seit dem Jahr 2004 werden Schülerinnen und Schüler, Studierende und Erwachsene in verschiedenen Kursen im Computerwesen ausgebildet. Die Nachfrage nach den Kursen in Ghana ist groß.

Daher bitten wir alle Pfälzer Gemeinden herzlich, dieses Projekt mit ihrer Gabe zu unterstützen.

Im Namen unserer Brüder und Schwestern in Ghana und Korea sagen wir herzlichen Dank!

Weitere Informationen erhalten sie bei:

Marianne Wagner M.A.

Pfarrerin für Weltmission und Ökumene

06341 928911

[wagner@moed-pfalz.de](mailto:wagner@moed-pfalz.de)

Es wird gebeten, die Kollekte ohne Abzug in der Woche nach ihrer Erhebung dem Dekanat zuzuleiten. Innerhalb von weiteren zwei Wochen, also bis zum 25. Januar 2010, übersenden die Dekanate dem Landeskirchenrat eine Übersicht über das Kollektenergebnis in den einzelnen Gemeinden und veranlassen gleichzeitig die Gesamtüberweisung an die Landeskirche.

Speyer, 27. Oktober 2009

Az.: III 360/17

### **Kollekte für die Bibelverbreitung in der Welt**

Nach dem Kollektenplan 2010 (ABl. 2009 S. 138) ist in unserer Landeskirche am 3. Sonntag nach Epiphania, dem 31. Januar 2010, eine Kollekte für die Bibelverbreitung in der Welt zu erheben. Für die Abkündigung kann folgender Aufruf verwendet werden:

**Die Deutsche Bibelgesellschaft** unterstützt als missionarisches Projekt 2010 die Arbeit der Bibelgesellschaft in der Demokratischen Republik Kongo. Seit 1969 ist sie, die Alliance Biblique, Mitglied des Weltbundes der Bibelgesellschaften. Der Schwerpunkt ihrer Arbeit ist die Bibelübersetzung, der Druck von Materialien für eine Alphabetisierungskampagne und die HIV/Aids-Aufklärung. Seit 1955 arbeitet sie an der Übersetzung und Verbreitung der Bibel in einem Land mit mehr als 500 Sprachen.

Das größte Problem im Kongo sind die fehlenden Straßen. Die Bibeln können nur mit großem Aufwand vom Bibelhaus in Kinshasa in die entlegenen Dörfer des riesigen Landes gebracht werden. Dazu kommt, dass der Preis für eine Bibelausgabe die Kaufkraft einer Familie bei weitem übersteigt.

Wir erbitten Ihre Hilfe für den Transport von Bibelausgaben per Schiff und Flugzeug, um der bereits geleisteten Arbeit zum Erfolg zu verhelfen. Erbeten werden Spenden für zwei Projekte in Höhe von 24.000,- Euro.

Detaillierte Informationen zum Projekt bei der Deutschen Bibelgesellschaft:  
petzold@dbg.de

**Der Pfälzische Bibelverein** als Bibelgesellschaft der Evangelischen Kirche der Pfalz führt jedes Jahr in- und ausländische Projekte durch. Projektschwerpunkt 2010 ist die Unterstützung bibelpädagogischer Arbeit in Österreich in Zusammenarbeit mit dem Gustav-Adolf-Werk Pfalz.

Aufgrund des Rückgangs protestantischer Bevölkerungsanteile in Österreich sollen abgelegene Gemeinden besonders unterstützt werden. Als inländisches Bibelmissionsprojekt werden in diesem Jahr, neben der Dauerausstellung im Bibelhaus, Aktionen auf dem Ökumenischen Kirchentag München sowie auf dem Rheinland-Pfalz-Tag in Neustadt gefördert.

Es wird gebeten, die Kollekte ohne Abzug in der Woche nach ihrer Erhebung dem Dekanat zuzuleiten. Innerhalb von weiteren zwei Wochen, also bis zum 22. Februar 2010, übersenden die Dekanate dem Landeskirchenrat eine Übersicht über das Kollektenergebnis in den einzelnen Gemeinden und veranlassen gleichzeitig die Gesamtüberweisung an die Landeskirche.

Speyer, 9. November 2009

Az.: XIII 195/02

**Mitteilung des Statistikreferats****Statistik-Online****Onlineverfahren zur Erstellung der Statistik über die Äußerungen des Kirchlichen Lebens (EKD-Tabelle II)**

Die jährliche Datenerfassung für die Erstellung der Tabelle II soll, wie in den vergangenen Jahren, mit Hilfe von elektronischen Formularen vereinfacht und beschleunigt werden. Die Daten werden wie bisher im Pfarramt erfasst. Sie werden in das elektronische Formular eingegeben und über das Dekanat an den Landeskirchenrat geleitet. Dieses Verfahren wird durch ein Anwendungsprogramm, Statistik-Online, unterstützt.

**Datenschutz**

Alle Datenzugriffe sind durch Schutzmaßnahmen und Datenverschlüsselungen abgesichert. Die Anmeldung erfolgt, wie im vergangenen Jahr, über ein Passwort.

**Herkömmlicher Versand der Statistikunterlagen**

Der Versand der Unterlagen auf herkömmlichem Wege erfolgt Ende November 2009 an alle Pfarrämter auf dem Dienstweg.

**Abgabetermin für die Pfarrämter an die zuständigen Dekanate: 12. März 2010**

**Abgabetermin für die Dekanate an das Statistikreferat: 31. März 2010**

**Ansprechpartnerinnen**

Elke Keller	Statistikreferat	06232-667-282	<a href="mailto:elke.keller@evkirchepfalz.de">elke.keller@evkirchepfalz.de</a>
Pia Schneider	IT-Abteilung	06232-667-434	<a href="mailto:pia.schneider@evkirchepfalz.de">pia.schneider@evkirchepfalz.de</a>

**Statistische Gesamtübersicht aus der EKD-Tabelle II  
(=Äußerungen des kirchlichen Lebens)  
Stichjahre 1995 – 2005 - 2008**

<b>Dekanat</b>	<b>Taufen</b>			<b>Aufnahmen</b>		
	<b>1995</b>	<b>2005</b>	<b>2008</b>	<b>1995</b>	<b>2005</b>	<b>2008</b>
Bad Bergzabern	203	178	145	29	33	31
Bad Dürkheim	289	209	194	32	31	50
Frankenthal	318	195	183	62	34	68
Germersheim	338	271	308	73	40	46
Grünstadt	216	148	166	47	14	19
Homburg	537	468	390	75	73	75
Kaiserslautern	470	276	268	67	60	46
Kirchheimbolanden	221	187	178	25	34	19
Kusel	255	226	202	31	13	31
Landau	360	352	303	60	69	51
Lauterecken	128	99	94	22	15	13
Ludwigshafen	503	389	291	105	77	50
Neustadt	510	435	366	76	71	56
Obermoschel	89	72	67	8	12	13
Otterbach	242	197	229	31	40	25
Pirmasens	508	355	306	76	37	44
Rockenhausen	88	70	61	11	9	3
Speyer	590	442	396	102	71	78
Winnweiler	154	139	122	26	13	28
Zweibrücken	407	345	310	50	39	31
<b>Insgesamt:</b>	<b>6.426</b>	<b>5.053</b>	<b>4.579</b>	<b>1.008</b>	<b>785</b>	<b>777</b>

**Statistische Gesamtübersicht aus der EKD-Tabelle II  
(=Äußerungen des kirchlichen Lebens)  
Stichjahre 1995 – 2005 - 2008**

Dekanat	Konfirmationen			Trauungen		
	1995	2005	2008	1995	2005	2008
Bad Bergzabern	186	234	218	76	45	41
Bad Dürkheim	346	336	256	132	114	92
Frankenthal	350	337	210	114	65	69
Germersheim	370	366	336	106	85	72
Grünstadt	236	241	239	87	44	61
Homburg	534	556	524	177	107	99
Kaiserslautern	447	489	354	132	79	58
Kirchheimbolanden	223	290	176	77	48	39
Kusel	306	330	292	108	52	47
Landau	339	428	389	129	81	113
Lauterecken	163	139	104	59	32	34
Ludwigshafen	524	486	410	160	59	56
Neustadt	575	629	486	179	138	101
Obermoschel	113	116	121	31	37	16
Otterbach	263	252	268	81	55	64
Pirmasens	503	501	405	156	95	94
Rockenhausen	98	77	86	22	20	21
Speyer	523	593	484	172	134	107
Winnweiler	159	182	182	60	40	33
Zweibrücken	474	434	354	145	113	102
<b>Insgesamt:</b>	<b>6.732</b>	<b>7.016</b>	<b>5894</b>	<b>2.203</b>	<b>1.443</b>	<b>1.319</b>

**Statistische Gesamtübersicht aus der EKD-Tabelle II  
(=Äußerungen des kirchlichen Lebens)  
Stichjahre 1995 – 2005 - 2008**

<b>Dekanat</b>	<b>Austritte</b>			<b>Bestattungen</b>		
	<b>1995</b>	<b>2005</b>	<b>2008</b>	<b>1995</b>	<b>2005</b>	<b>2008</b>
Bad Bergzabern	71	40	70	224	237	217
Bad Dürkheim	262	133	199	388	346	320
Frankenthal	321	155	257	427	342	363
Germersheim	176	134	259	311	338	347
Grünstadt	187	69	114	345	191	265
Homburg	319	168	215	707	843	675
Kaiserslautern	527	179	381	668	505	516
Kirchheimbolanden	118	68	102	224	220	223
Kusel	169	86	121	455	374	383
Landau	233	151	194	499	497	419
Lauterecken	54	25	26	189	173	178
Ludwigshafen	755	357	433	997	817	744
Neustadt	452	182	308	767	691	629
Obermoschel	34	17	36	162	148	149
Otterbach	151	75	137	280	276	272
Pirmasens	248	115	209	700	659	673
Rockenhausen	43	23	25	126	127	112
Speyer	442	245	517	604	614	572
Winnweiler	84	53	88	206	178	192
Zweibrücken	287	110	185	562	520	515
<b>Insgesamt:</b>	<b>4.933</b>	<b>2.385</b>	<b>3.876</b>	<b>8.841</b>	<b>8.096</b>	<b>7.764</b>

**Statistische Gesamtübersicht aus der EKD-Tabelle II  
(=Äußerungen des kirchlichen Lebens)  
Stichjahre 1995 – 2005 - 2008**

<b>Dekanat</b>	<b>Gottesdienste Insgesamt</b>			<b>Abendmahlsfeiern in Gottesdiensten oder im Anschluss daran</b>		
	<b>1995</b>	<b>2005</b>	<b>2008</b>	<b>1995</b>	<b>2005</b>	<b>2008</b>
Bad Bergzabern	1.508	1.454	1.322	210	278	241
Bad Dürkheim	1.297	1.304	1.240	196	218	235
Frankenthal	1.084	1.057	1.024	230	196	207
Germersheim	1.474	1.404	1.395	198	233	238
Grünstadt	1.333	964	1.308	230	188	238
Homburg	2.507	2.558	2.650	468	499	458
Kaiserslautern	1.313	1.344	1.249	254	263	262
Kirchheimbolanden	1.183	1.057	1.171	176	197	216
Kusel	1.295	1.544	2.241	240	327	347
Landau	2.480	2.576	2.252	795	489	401
Lauterecken	899	738	762	153	158	169
Ludwigshafen	1.428	1.457	1.545	416	456	586
Neustadt	1.899	1.822	1.830	322	333	322
Obermoschel	927	861	920	139	158	163
Otterbach	1.132	989	1.135	191	172	163
Pirmasens	2.433	2.468	2.197	237	378	376
Rockenhausen	910	626	708	242	181	125
Speyer	1.426	1.403	1.454	266	252	268
Winnweiler	963	972	901	136	116	142
Zweibrücken	1.981	2.087	1.683	298	375	349
<b>Insgesamt:</b>	<b>29.472</b>	<b>28.685</b>	<b>28.987</b>	<b>5.397</b>	<b>5.467</b>	<b>5.506</b>

**Statistische Gesamtübersicht aus der EKD-Tabelle II  
(=Äußerungen des kirchlichen Lebens)  
Stichjahre 1995 – 2005 - 2008**

<b>Dekanat</b>	<b>Konfirmandinnen und Konfirmanden (ohne Präparanden)</b>			<b>Ehrenamtl. Kräfte insgesamt</b>		
	<b>1995</b>	<b>2005</b>	<b>2008</b>	<b>1995</b>	<b>2005</b>	<b>2008</b>
Bad Bergzabern	192	195	180	705	1.026	997
Bad Dürkheim	259	287	342	964	1.141	1.379
Frankenthal	300	339	254	871	1.020	954
Germersheim	318	341	299	1.098	890	1.020
Grünstadt	166	182	204	662	783	953
Homburg	479	537	481	1.890	1.736	1.854
Kaiserslautern	414	449	316	580	1.016	815
Kirchheimbolanden	229	241	223	552	443	519
Kusel	318	327	293	869	965	945
Landau	378	448	301	1.368	1.469	1.555
Lauterecken	123	114	119	470	521	419
Ludwigshafen	433	445	348	1.226	1.859	1.932
Neustadt	515	587	431	1.646	1.649	1.897
Obermoschel	124	109	110	328	346	408
Otterbach	230	262	184	576	369	480
Pirmasens	461	490	344	976	1.053	1.296
Rockenhausen	97	104	74	278	300	235
Speyer	541	596	607	1.783	1.702	1.717
Winnweiler	152	214	189	442	430	554
Zweibrücken	378	456	316	1.063	1.183	1.249
<b>Insgesamt:</b>	<b>6.107</b>	<b>6.723</b>	<b>5.615</b>	<b>18.347</b>	<b>19.901</b>	<b>21.178</b>

**Statistische Gesamtübersicht aus der EKD-Tabelle II  
(=Äußerungen des kirchlichen Lebens)  
Stichjahre 1995 – 2005 - 2008**

<b>Dekanat</b>	<b>Ehrenamtlich tätige Frauen</b>		
	<b>1995</b>	<b>2005</b>	<b>2008</b>
Bad Bergzabern	447	682	683
Bad Dürkheim	669	774	969
Frankenthal	568	698	599
Germersheim	789	647	762
Grünstadt	434	536	632
Homburg	1.246	1.303	1.309
Kaiserslautern	384	693	591
Kirchheimbolanden	354	319	340
Kusel	548	656	622
Landau	964	980	1.124
Lauterecken	309	272	315
Ludwigshafen	820	1.284	1.287
Neustadt	1.107	1.121	1.281
Obermoschel	220	227	285
Otterbach	379	255	346
Pirmasens	660	720	917
Rockenhausen	175	210	110
Speyer	1.306	1.245	1.229
Winnweiler	296	308	386
Zweibrücken	710	782	838
<b>Insgesamt:</b>	<b>12.385</b>	<b>13.712</b>	<b>14.625</b>

## STELLENAUSSCHREIBUNGEN

Ausgeschrieben wird

### die **Pfarrstelle Hinzweiler** zur Besetzung durch **Gemeindewahl**.

Die Pfarrstelle Hinzweiler im Kirchenbezirk Lauterecken umfasst 1.572 Gemeindeglieder. Die Predigtstätten sind in Hinzweiler, Aschbach, Horschbach und Hundheim.

Die Kirchengemeinde Hinzweiler unterhält als Gebäudebestand zwei Kirchen, eine Kapelle, ein Pfarrhaus, ein Gemeindehaus und eine Kindertagesstätte.

Sie ist dem Verwaltungszweckverband Otterbach angeschlossen und Mitglied der Ökumenischen Sozialstationen Lauterecken und Kusel;

### die **Pfarrstelle Ingenheim** zur Besetzung durch **Gemeindewahl**.

Die Pfarrstelle Ingenheim mit den zugehörigen Kirchengemeinden Ingenheim-Appenhofen und Billigheim-Mühlhofen im Kirchenbezirk Bad Bergzabern umfasst 1.962 Gemeindeglieder. Die Predigtstätten sind in Ingenheim, Appenhofen, Billigheim und Mühlhofen.

Die beiden Kirchengemeinden unterhalten als Gebäudebestand vier Kirchen, ein Pfarrhaus, ein Gemeindehaus, einen Gemeindesaal und eine Kindertagesstätte.

Sie sind dem Verwaltungsamt Bad Bergzabern angeschlossen und Mitglied der Ökumenischen Sozialstation Landau;

### die **Stadtjugendpfarrstelle Kaiserslautern** zur Besetzung durch die **Kirchenregierung**.

Die Stelle wird auf Zeit besetzt.

Wir bitten Sie, Bewerbungen bis spätestens 8. Januar 2010 beim Landeskirchenrat, Dezernat IV, einzureichen.

Zu besetzen ist

**eine Gemeindediakonenstelle  
im Gemeindepädagogischen Dienst Pirmasens**

Bewerben können sich unter Vorlage der üblichen Bewerbungsunterlagen Jugendreferentinnen/Jugendreferenten und Gemeindediakoninnen/Gemeindediakone mit einem **unbefristeten Arbeitsvertrag** im Dienst der Evangelischen Kirche der Pfalz;

**die Jugendreferentenstelle  
beim Stadtjugendpfarramt Kaiserslautern**

Bewerben können sich unter Vorlage der üblichen Bewerbungsunterlagen Jugendreferentinnen/Jugendreferenten und Gemeindediakoninnen/Gemeindediakone mit einem **unbefristeten Arbeitsvertrag** im Dienst der Evangelischen Kirche der Pfalz.

Bewerbungen sind bis spätestens 8. Januar 2010 beim Landeskirchenrat, Dezernat IV, einzureichen.

\*

Beim Landeskirchenrat der Evangelischen Kirche der Pfalz (Protestantische Landeskirche) ist zum 1. August 2010 die Stelle eines/einer

**Landeskirchlichen Beauftragten für den Religionsunterricht  
(Kirchenrat/Kirchenrätin)**

zu besetzen. Der/Die Beauftragte leitet als Referent/Referentin im Bildungsdezernat das Amt für Religionsunterricht. Das Amt für Religionsunterricht hat vor allem folgende Aufgaben:

1. Mitwirkung bei der personellen Versorgung des Religionsunterrichts (Abschluss von Gestellungsverträgen und –verhältnissen)
2. Erteilung von kirchlichen Bevollmächtigungen
3. Fortbildung und Beratung von Religionslehrerinnen und –lehrern

4. Genehmigung von Lehrplänen und Schulbüchern
5. Kontakte zu Religionslehrern, Schulleitungen, den Schulaufsichten und Bildungsministerien.

Weitere Aufgaben im Dezernat können übertragen werden.

Bewerberinnen und Bewerber sollen mehrjährige hauptamtliche Tätigkeit als Religionslehrer/innen und Erfahrungen in der religionspädagogischen Fortbildung mitbringen.

Bewerben können sich Pfarrerinnen und Pfarrer im Dienst der Evangelischen Kirche der Pfalz (Protestantische Landeskirche).

Bewerbungen sind bis zum 31. Januar 2010 zu richten an die Evangelische Kirche der Pfalz (Protestantische Landeskirche) – Landeskirchenrat – Dezernat II, Domplatz 5, 67346 Speyer.

## DIENSTNACHRICHTEN

Bestellt wurde

zum Beauftragten für den Datenschutz für den Bereich der Evangelischen Kirche der Pfalz Verwaltungsdirektor i. K. Ludwig B u c h e r t , mit Wirkung vom 1. November 2009, für weitere vier Jahre,

zur Stellvertreterin des Beauftragten für den Datenschutz für den Bereich der Evangelischen Kirche der Pfalz Archivamtsrätin i. K. Christine L a u e r , mit Wirkung vom 1. November 2009, für weitere vier Jahre.

Verliehen wurde die Pfarrstelle

K a l l s t a d t Pfarrer Oliver H e r z o g , Kallstadt, mit Wirkung vom 1. November 2009.

Bestätigt wurde die Wahl von

Pfarrerinnen Angela F a b e r , Neuburg, zur Inhaberin der Pfarrstelle 1 B a d B e r g - z a b e r n , mit Wirkung vom 1. Januar 2010,

Pfarrer Uwe W e i n e r t h , Karlsruhe, zum Inhaber der Pfarrstelle 2 S p e y e r G e d ä c h t n i s k i r c h e , mit Wirkung vom 1. Dezember 2009.

Ü b e r t r a g e n wurde die nebenamtliche Verwaltung der Pfarrstelle

R i n n t h a l Pfarrerin z A. Andrea U l l e m e y e r , Rhodt, Pfarrer Andreas G u t t i n g , Albersweiler und Pfarrer Jürgen R e i n h a r d , Annweiler, mit Wirkung vom 24. August 2009,

S t e i n b a c h Pfarrer Matthias M a u p a i , Imsbach, mit Wirkung vom 1. Oktober 2009.

B e a u f t r a g t wurde

mit der Pfarrversehung der Pfarrstelle T h a l e i s c h w e i l e r

für die Zeit vom 15. Mai bis einschließlich 30. September 2009 Pfarrer Michael E m m e r i c h , Höheinöd,

für die Zeit vom 1. Oktober bis 31. Dezember 2009 Pfarrer Michael E m m e r i c h , Höheinöd und Pfarrer Uwe S c h n e i d e r , Höheischweiler,

für die Zeit vom 1. Januar bis einschließlich 30. Juni 2010 Pfarrer Michael E m m e r i c h , Höheinöd.

Z u g e o r d n e t zur Dienstleistung wurde

dem Kirchenbezirk Z w e i b r ü c k e n Pfarrerin Heike K r e b s , Gersheim-Walsheim, mit Wirkung vom 20. Oktober 2009.

E n t h o b e n wurde von der Pfarrstelle

I n g e n h e i m Pfarrer Ralf P i e p e n b r i n k , Billigheim-Ingenheim, mit Ablauf des Monats Februar 2010.

B e u r l a u b t w u r d e

Pfarrer Andreas K u n t z , Ludwigshafen, für den Dienst als Friedensfachkraft nach dem Entwicklungshilfeentsendegesetz in Nahost, für die Zeit vom 1. November 2009 bis einschließlich 31. Januar 2012,

Pfarrer Christoph M ü l l e r , Landau, für die Zeit vom 1. Januar bis einschließlich 31. Dezember 2010.

V e r l ä n g e r t w u r d e d i e F r e i s t e l l u n g v o n

Pfarrerin Annegret H e n n i n g , Troisdorf, zum Dienst bei der Bundespolizei, bis einschließlich 31. Dezember 2015.

I n d e n R u h e s t a n d t r i t t

Pfarrer Gerald K u w a t s c h , Speyer, mit Ablauf des Monats Mai 2010,

Pfarrer Jörn W i l h e l m , Steinbach, mit Ablauf des Monats Dezember 2009.

## MITTEILUNGEN

### **Ökumenisches Pfarrkolleg in Polen vom 12. bis 21. Oktober 2010**

Die Evangelische Kirche der Pfalz (Protestantische Landeskirche) und die Diözese Speyer führen im Rahmen der theologischen Fort- und Weiterbildung in der Zeit vom **12. bis 21. Oktober 2010** ein **Ökumenisches Pfarrkolleg in Polen** durch. Eingeladen zur Teilnahme sind **Pfarrerinnen und Pfarrer, Dekaninnen und Dekane im aktiven Dienst**.

(Seit 1972 findet das sog. Ökumenische Pfarrkolleg statt, das aus einer Mischung aus Vortrag, Theoriereflexion, Praxisfelderkundung besteht. Auch für das Erkunden der Region soll dabei jeweils Zeit und Raum sein.)

Bis zu 15 Personen aus jeder der beiden Kirchen können daran teilnehmen. Die Ziele in den letzten Jahren waren Hamburg, Metz und Berlin.)

Tagungsort im Jahr 2010 ist das Studienzentrum und Exerzitienhaus „Sankt Hyazinth Sanktuarium“ in Kamien Slaski/Groß Stein in der Diözese Oppeln. Das Kolleg will dem Kennenlernen und einem vertieften Verstehen der kirchlichen und gesellschaftlichen Gegebenheiten unserer östlichen Nachbarn, speziell in Südpolen, dienen. Thema-

tisch geht es um die Kirchengeschichte Schlesiens, die Diözese Oppeln in Geschichte und Gegenwart, die Ausprägungen der katholischen Kirche in Polen und ihre pastoralen Wege in der gegenwärtigen gesellschaftlichen Situation, die evangelische Kirche und die Ökumene in Polen sowie die deutsch-polnischen Beziehungen im zusammenwachsenden Europa.

Exkursionen finden nach Wrocław/Breslau, Kraków/Krakau, Czestochowa/Tschenstochau, Auschwitz-Birkenau, Swidnica/Schweidnitz, Lubiaz/Leubus, Cieszyn/Teschen statt.

Für die Unterbringung stehen Einzelzimmer zur Verfügung. Hin- und Rückreise sowie Exkursionen erfolgen mit dem Reisebus. Die **Teilnahme-Kosten** betragen **600,-- €**

Nähere Auskunft erteilt Dezernat III im Landeskirchenrat (Domplatz 5, 67346 Speyer; Pfarrerin Christine Klein-Müller, Tel. 06232/ 667-137). **Schriftliche Anmeldungen werden dort bis 31.03.2010** entgegen genommen. Die Berücksichtigung der Anmeldungen erfolgt nach Eingangsfolge.

\*

### **Urlauberseelsorge der EKD – Bekanntgabe der ausgeschriebenen Orte**

Das Kirchliche Außenamt der EKD bietet für das nächste Jahr wieder in verschiedenen Ländern an, kirchliche Dienste an Urlaubsorten durchzuführen.

Es sind Dienste in

Dänemark	Frankreich	Griechenland	Italien
Kroatien	Lettland	Litauen	Niederlande
Österreich	Polen	Ungarn	

mit unterschiedlichem Dienstumfang ausgeschrieben.

Weiterhin werden für nachstehend genannte Urlaubsorte und Urlaubsregionen mehrmonatige Beauftragungen in der Urlauberseelsorge angeboten:

Algarve	Arco/Italien	Bilbao	Fuerteventura
Gran Canaria-Nord	Heviz/Ungarn	Kreta	Lanzarote
Mallorca	Malta	Rhodos	Teneriffa-Nord
Türkische Riviera	Zypern.		

Eine Liste der Orte, in denen im Jahr 2010 ein Kirchlicher Dienst vorgesehen ist (mit Einsatzzeiten), können Sie von uns oder auch direkt von der EKD erhalten.

Die Urlauberpfarrerinnen und -pfarrer tragen die Kosten für Fahrt, Unterkunft und Verpflegung selbst. Als Aufwandsentschädigung erhalten sie ein pauschales Entgelt in Höhe von 20,00 Euro/Tag an allen Einsatzorten. Dieses Entgelt ist nach Steuerklasse VI zu versteuern.

Für den Kirchlichen Dienst an Urlaubsorten wird ein Sonderurlaub von 14 Kalendertagen gewährt (bei einer Dienstzeit von vier Wochen). Es findet eine eintägige Vorbereitung auf die Urlaubsseelsorge im Michaeliskloster in Hildesheim statt.

Interessierte melden sich bitte beim Kirchenamt der EKD in Hannover bei Frau Gawarecki (Tel. Nr. 0511/27 96 133) oder Herrn Theiler (Tel. Nr. 0511/27 96 138).

\*

### **Kur- und Urlauberseelsorge-Dienste in der Evangelisch-lutherischen Landeskirche Hannovers 2010**

Die Evangelisch- Lutherische Landeskirche Hannovers bietet Pastorinnen und Pastoren aus den Gliedkirchen der EKD Einsätze als Kur- und Urlauberseelsorger/in in den Regionen an der Nordsee, im Harz, in der Lüneburger Heide, an der Weser und im Osnabrücker Land an.

Die konkreten Einsatzstellen und die Aufgabenstellungen finden Interessenten unter [www.kurprediger.de](http://www.kurprediger.de)

Die Ausschreibung richtet sich an Pastorinnen und Pastoren im aktiven Dienst und an Ruheständler bis zum 70. Lebensjahr.

Nach Rücksprache mit dem zuständigen Pfarramt des Einsatzortes und der regionalen Geschäftsstelle „Kirche im Tourismus“ ist eine Bewerbung bis zum 1. März 2010 bitte an das Landeskirchenamt Hannover, Rote Reihe 6, 30169 Hannover, zu richten. Eine Beauftragungszeit muss mindestens 14 Tage umfassen.

Die Fahrtkosten für An- und Abreise werden nach dem Bahntarif (2. Klasse) vom zuständigen Kirchenkreisamt erstattet. Unterkunft wird von der jeweiligen Kirchengemeinde gestellt. Kosten für die Mitnahme von Familienangehörigen gehen zu Lasten der beauftragten Person. Eine Entschädigung für den Dienst wird nicht gezahlt. Weitere Informationen unter [www.kurprediger.de](http://www.kurprediger.de) oder im Landeskirchenamt Hannover, Tel. (0511) 1241-636.

\*

### **Auslandsdienst in Bozen (Italien)**

Für den Auslandspfarrdienst mit Dienstsitz in Bozen sucht die Evangelische Kirche in Deutschland (EKD) zum 1. September 2010 für die Dauer von zunächst sechs Jahren für die Evangelisch-Lutherische Kirche in Italien (ELKI),

**einen Pfarrer/eine Pfarrerin/ein Pfarrehepaar**

für die pastorale Betreuung evangelischer Christinnen und Christen deutscher und italienischer Sprache. Die Gemeinde umfasst die Region Trentino-Südtirol östlich der Linie Brenner-Gargazon-Mezzolombardo-Torbole am Gardasee, einschließlich der Städte Bozen und Trient. Schwerpunkte des Gemeindelebens bilden wöchentliche Gottesdienste, Seelsorge, die Arbeit mit Kindern, ein vielfältiges kirchenmusikalisches Leben, Gemeinde-gruppen und Arbeitskreise. Sie finden die Gemeinde unter [www.chiesa-evangelica.it](http://www.chiesa-evangelica.it).

**Im Sinne der Kirchengemeinde erwarten wir:**

- spirituell und liturgisch anspruchsvolle Gottesdienste
- vielseitige Gestaltung des Gemeindelebens und Bereicherung mit eigenen Ideen und Erfahrungen
- eine hohe seelsorgerische Kompetenz
- Bereitschaft, Menschen zur Mitarbeit in Gemeinde und Kirche zu motivieren
- Einfühlungsvermögen. Kommunikationskompetenz und Flexibilität, um die Beziehungen zu den Gemeinden der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Italien sowie den ökumenischen Partnern zu pflegen und zu fördern
- aufgeschlossene und kooperative Zusammenarbeit mit dem Kirchenvorstand und den Mitarbeitern
- kirchenmusikalisches Interesse
- italienische Sprachkenntnisse. Bei Bedarf wird ein von der EKD finanzierter Intensivkurs vor Dienstbeginn angeboten

**Die Kirchengemeinde bietet Ihnen:**

- eine Kirche mit Gemeinderäumen und eine großzügige Pfarrwohnung in Zentrumsnähe der Stadt

Gesucht wird ein Pfarrer/eine Pfarrerin/ein Pfarrehepaar mit öffentlich-rechtlicher Anstellung in einer der Gliedkirchen der EKD und mehrjähriger Gemeindeerfahrung. Die Besoldung richtet sich nach den Bestimmungen der ELKI. Leben Sie in einer Familie, möchten wir Ihre/n Ehepartner/in ebenfalls kennenlernen, weil ein mehrjähriger Auslandsaufenthalt von allen Familienmitgliedern mitgetragen werden muss.

Für weitere Informationen stehen Ihnen gern Frau Stümel-Rabe (0511-27 96 126) oder Herr Riedel-Schneider (0511-27 96 127) zur Verfügung.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte **bis zum 15. Dezember 2009** an die nachstehende Anschrift. Sie erhalten weitere Informationen und Unterlagen auf Ihre schriftliche Nachfrage, möglichst per E-Mail:

Evangelische Kirche in Deutschland  
Kirchenamt  
Postfach 21 02 20  
D-30402 Hannover  
E-Mail: [suedeuropa@ekd.de](mailto:suedeuropa@ekd.de)

### **Auslandsdienst in Helsinki (Finnland)**

Für den Auslandspfarrdienst als mit Dienstsitz in Helsinki sucht die Evangelische Kirche in Deutschland (EKD) zum 1. August 2010 für die Dauer von zunächst sechs Jahren für die Deutsche Evangelisch-Lutherische Gemeinde in Helsinki

#### **einen Pfarrer/eine Pfarrerin**

Die Deutsche Evangelisch-Lutherische Gemeinde in Finnland konnte im Jahre 2008 ihr 150-jähriges Bestehen feiern. Es ist eine Gemeinde von 3300 Gemeindegliedern mit Deutsch, Finnisch und Schwedisch als Muttersprache. Aufgrund der speziellen kirchenrechtlichen Situation in Finnland können nur Bewerber/innen berücksichtigt werden, die evangelisch-lutherisch ordiniert sind. Sie finden die Gemeinde unter [www.delgifi.pp.fi](http://www.delgifi.pp.fi).

#### **Im Sinne der Kirchengemeinde erwarten wir:**

- eine/n kontaktfreudige/n und kooperative/n Pfarrer/in, die/der aufgeschlossen ist für die besondere Situation einer Gemeinde in sprachlicher und geographischer Diaspora
- Schwerpunkte sind sonntäglicher Gottesdienst, Amtshandlungen, Seelsorge, Sammlung und Aktivierung der Gemeinde und Leitung der Verwaltung sowie die Erstellung des Gemeindebriefes
- Leitungskompetenz (in Kooperation mit dem Kirchenrat) im Hinblick auf einen großen Mitarbeiterkreis in einer großen Auslandsgemeinde mit eigenem Kindergarten und Seniorenwohnheim
- pädagogische Erfahrung, da an der Deutschen Schule in Helsinki Religionsunterricht zu erteilen ist (Vorschule bis zum Abitur)
- eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit dem Pfarrehepaar der zweiten Pfarrstelle
- wenn möglich Vorkenntnisse der finnischen oder schwedischen Sprache. Bei Bedarf wird ein von der EKD finanzierter Intensivkurs vor Dienstbeginn angeboten.

#### **Die Kirchengemeinde bietet Ihnen:**

- eine interessante Pfarrstelle im deutsch-finnischen kirchlichen und kulturellen Schnittfeld
- eine geräumige Dienstwohnung neben der Kirche und dem Gemeindehaus

Gesucht wird ein Pfarrer/eine Pfarrerin mit öffentlich-rechtlicher Anstellung in einer der Gliedkirchen der EKD und mehrjähriger Gemeindeerfahrung. Die Besoldung richtet sich nach den Bestimmungen der EKD. Leben Sie in einer Familie, möchten wir Ihre/n Ehepartner/in ebenfalls kennenlernen, weil ein mehrjähriger Auslandsaufenthalt von allen Familienmitgliedern mitgetragen werden muss.

Für weitere Informationen stehen Ihnen gern Frau Stünkel-Rabe (0511-2796-126) oder Herr Kaiser (0511-2796-531) zur Verfügung.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte **bis zum 15. Dezember 2009** an die nachstehende Anschrift. Sie erhalten weitere Informationen und Unterlagen auf Ihre schriftliche Nachfrage, möglichst per E-Mail:

Evangelische Kirche in Deutschland  
Kirchenamt  
Postfach 21 02 20  
D-30402 Hannover  
E-Mail: westeuropa@ekd.de

\*

### **Auslandsdienst auf Teneriffa (Spanien)**

Für den Auslandspfarrdienst mit Dienstsitz in Chayofa – Arona (Teneriffa) sucht die Evangelische Kirche in Deutschland (EKD) zum 1. September 2010 für die Dauer von zunächst sechs Jahren für die Deutschsprachige Evangelische Gemeinde in der Provinz Santa Cruz de Tenerife (Pfarrstelle Teneriffa-Süd)

#### **eine Pfarrerin/einen Pfarrer/ein Pfarrehepaar**

für die vielfältigen Aufgaben in der Gemeinde und der Tourismusseelsorge.

Die kanarischen Inseln ziehen jedes Jahr viele Urlauber und Urlauberinnen an, die sich dort z. T. auch längerfristig niederlassen oder resident werden. Sie finden die Gemeinde unter [www.ev-kirche-teneriffa.de](http://www.ev-kirche-teneriffa.de).

#### **Im Sinne der Kirchengemeinde und ihrer Gastgeberrolle im Tourismus erwarten wir:**

- situationsgemäße Gottesdienste und Veranstaltungen in dieser Region des Massentourismus mit den Inseln Teneriffa, La Gomera und El Hierro
- seelsorgliche Begleitung älterer Menschen, die ihren Lebensabend im Süden Europas verbringen, Amtshandlungen, Konfirmandenunterricht, Öffentlichkeitsarbeit
- kreative (wenn möglich musikalische) und organisatorische Fähigkeiten, Eigenständigkeit in Verwaltung und Buchführung
- Fähigkeit zur Kooperation mit Kollegen/innen i. R., die eine 10-Monats Beauftragung im Nordteil der Insel wahrnehmen und Geschwistern der internationalen Ökumene
- englische Sprachkenntnisse. Spanische Sprachkenntnisse, die vor Dienstbeginn in einem von der EKD finanzierten Intensivsprachkurs erworben werden können

#### **Die Kirchengemeinde bietet Ihnen:**

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit auf einer der schönsten Kanareninsel
- ein multifunktionales Gemeindezentrum
- Dienstwohnung mit Pfarrbüro, Dienstwagen

- einen motivierten und offenen Kirchenvorstand

Gesucht wird ein Pfarrer/eine Pfarrerin/ein Pfarrehepaar mit öffentlich-rechtlicher Anstellung in einer der Gliedkirchen der EKD und mehrjähriger Gemeindeerfahrung. Die Besoldung richtet sich nach den Bestimmungen der EKD. Leben Sie in einer Familie, möchten wir Ihre/n Ehepartner/in ebenfalls kennenlernen, weil ein mehrjähriger Auslandsaufenthalt von allen Familienmitgliedern mitgetragen werden muss. Aufgrund der problematischen Infrastruktur in Bezug auf Schule ist die Stelle für eine Familie mit Kindern nicht geeignet.

Für weitere Informationen stehen Ihnen gern Frau Stümel-Rabe (0511-27 96 126) oder Herr Riedel-Schneider (0511-27 96 127) zur Verfügung.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte **bis zum 15. Dezember 2009** an die nachstehende Anschrift. Sie erhalten weitere Informationen und Unterlagen auf Ihre schriftliche Nachfrage, möglichst per E-Mail:

Evangelische Kirche in Deutschland  
Kirchenamt  
Postfach 21 02 20  
D-30402 Hannover  
E-Mail: suedeuropa@ekd.de

### **Auslandsdienst in Turin (Italien)**

Für den Auslandspfarrdienst mit Dienstsitz in Turin sucht die Evangelische Kirche in Deutschland (EKD) für die Evangelisch-Lutherische Kirche in Italien (ELKI) zum 1. September 2010 für zunächst sechs Jahre

#### **einen Pfarrer/eine Pfarrerin/ein Pfarrehepaar**

Die Gemeinde, die auch die Regionen Piemont und Aostatal umfasst, wurde 2004 als Projekt der ELKI gegründet und bisher von Emeriti betreut; sie ist seit 1. Mai 2009 eine selbständige Gemeinde der ELKI. Sie finden die Gemeinde unter [www.chiesaluterana.it](http://www.chiesaluterana.it).

Die Gemeinde blickt erfolgreich auf ihre erste Aufbauphase zurück und sucht nun eine einen Pfarrer/eine Pfarrerin/ein Pfarrehepaar der/die/das unsere noch geringe Mitgliederzahl deutlich erweitern hilft (Deutsche, die dauerhaft oder für einige Jahre vor Ort sind, sowie interessierte Italiener).

Im Sinne der Kirchengemeinde erwarten wir:

- Kontaktfreudigkeit und seelsorgerliches Einfühlungsvermögen
- Freude am Umgang mit Menschen jeden Alters, besonders aber mit jungen Menschen und jungen Familien
- Teamfähigkeit

- die Bereitschaft, bei Bedarf lange Fahrten auf sich zu nehmen (Vertretungen, Gemeindebegegnungen, Pfarrkonvente, Synoden)
- Erfahrung in der Handhabung von Reformprozessen und Strukturveränderungen
- italienische Sprachkenntnisse. Bei Bedarf wird ein von der EKD finanzierter Intensivkurs vor Dienstbeginn angeboten

Die Kirchengemeinde bietet Ihnen:

- ein gut eingespieltes Mitarbeitenden-Team
- eine bis zu Ihrer Ankunft noch zu erwerbende hinreichend große Dienstwohnung mit Garage
- eine wunderschöne Stadt (ehemalige Savoyer-Residenz) sowie zahlreiche Kultur- und Bildungsangebote (Europaschule)

Gesucht wird ein Pfarrer/eine Pfarrerin/ein Pfarrehepaar mit öffentlich-rechtlicher Anstellung in einer der Gliedkirchen der EKD und mehrjährige Gemeindeerfahrung. Die Besoldung richtet sich nach den Bestimmungen der ELKI. Leben Sie in einer Familie, möchten wir Ihren Ehepartner/Ihre Ehepartnerin ebenfalls kennen lernen, weil ein mehrjähriger Auslandsaufenthalt von allen Familienmitgliedern mitgetragen werden muss.

Für weitere Informationen stehen Ihnen gerne Frau Stünkel-Rabe (0511-2796126) oder Herr Oberkirchenrat Riedel-Schneider (0511- 27 96 127) zur Verfügung.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte **bis zum 15. Dezember 2009** an die nachstehende Anschrift. Sie erhalten weitere Informationen und Unterlagen auf Ihre schriftliche Nachfrage, möglichst per E-Mail:

Evangelische Kirche in Deutschland  
Kirchenamt  
Postfach 21 02 20  
D-30402 Hannover  
E-Mail: [suedeuropa@ekd.de](mailto:suedeuropa@ekd.de)

\*

### **Auslandsdienst in Venedig-Abano Terme (Italien)**

Für den Auslandspfarrdienst mit Dienstsitz in Abano Terme sucht die Evangelische Kirche in Deutschland (EKD) für die Evangelisch-Lutherische Kirche in Italien (ELKI) zum 1. September 2010 für zunächst sechs Jahre

### **einen Pfarrer/eine Pfarrerin/ein Pfarrehepaar**

Die Gemeinde Venedig, die seit ihrem Entstehen in der Reformation stets eng mit dem Schicksal der Stadt verbunden war, ist seit 2003 wieder als volle Pfarrstelle eingerichtet und umfasst auch die Kurseelsorge in den Euganeischen Thermen. In Abano Terme steht ein Pfarrhaus zur Verfügung, das Wohn- und Amtsräume bietet. Sie finden die Gemeinde unter [www.chiesaluterana.it](http://www.chiesaluterana.it).

**Die Pfarrstelle umfasst folgende Aufgabenbereiche:**

- Thermalzone: sonntäglicher Gottesdienst während der Saison (Ostern bis Juli, September-November, Weihnachten/Neujahr), wöchentliche Angebote für Kurgäste sowie Begleitung und Ausbau der Ortsgemeinde, Seelsorge und Ökumene
- Auf dem Festland: die weite Ausdehnung dieser Region bedingt die Erprobung von Schwerpunkten (Padua, Mestre, Treviso) und die Betreuung einzelner Familien durch wöchentliche Hauskreise und Besuchsreisen sowie vereinzelt gottesdienstliche Angebote in Padua. Die Planung und Organisation der Urlaubsseelsorge an den Stränden der Adria
- Venedig: Gottesdienst, Begleitung und intensive Seelsorge der dort bestehenden Gemeinde sowie die Pflege des historischen Erbes. Ein Konzept für die Arbeit mit Besuchern der Stadt Venedig (City-Kirche) ist zu entwickeln. Ferner gibt es eine weit angelegte Tätigkeit im Kasual-Tourismus
- Übergemeindliche Aufgaben im Bereich der akademischen Theologie (Zusammenarbeit mit dem Oekumeneinstitut San Bernardino und zahlreichen Bildungs- und Forschungseinrichtungen in Venedig), vor allem im jüdisch-christlichen Dialog

**Von den Bewerbern und Bewerberinnen erwarten wir:**

- theoretische und praktische Kenntnisse und Erfahrungen in der Tourismusseelsorge
- Engagement im Aufbau von Kleingruppen, Hauskreisen und vor allem in der Seelsorge
- Erfahrung in der Vermittlung evangelischer Spiritualität im kulturellen Bereich
- Fähigkeiten im Aufbau von Pfarramtsstrukturen
- Theologische Qualifikation für den ökumenischen Dialog
- Interesse für interkulturelle Probleme in Familie, Arbeit und Politik
- italienische Sprachkenntnisse. Bei Bedarf wird ein von der EKD finanzierter Intensivkurs vor Dienstbeginn angeboten

Gesucht wird ein Pfarrer/eine Pfarrerin/ein Pfarrehepaar mit öffentlich-rechtlicher Anstellung in einer der Gliedkirchen der EKD und mehrjährige Gemeindeerfahrung. Die Besoldung richtet sich nach den Bestimmungen der ELKI. Leben Sie in einer Familie, möchten wir Ihren Ehepartner/Ihre Ehepartnerin ebenfalls kennen lernen, weil ein mehrjähriger Auslandsaufenthalt von allen Familienmitgliedern mitgetragen werden muss.

Für weitere Informationen stehen Ihnen gerne Frau Stünkel-Rabe (0511-2796126) oder Herr Oberkirchenrat Riedel-Schneider (0511- 27 96 127) zur Verfügung.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte **bis zum 15. Dezember 2009** an die nachstehende Anschrift. Sie erhalten weitere Informationen und Unterlagen auf Ihre schriftliche Nachfrage, möglichst per E-Mail:

Evangelische Kirche in Deutschland  
Kirchenamt  
Postfach 21 02 20  
D-30402 Hannover  
E-Mail: [suedeuropa@ekd.de](mailto:suedeuropa@ekd.de)